

Regulations and other Acts

Gouvernement du Québec

O.C. 108-2019, 13 February 2019

An Act respecting financial assistance for education expenses (chapter A-13.3)

Financial assistance for education expenses — Amendment

Regulation to amend the Regulation respecting financial assistance for education expenses

WHEREAS, under subparagraphs 1, 2, 3.2, 7, 8, 9, 16, 21 and 24 of the first paragraph of section 57 of the Act respecting financial assistance for education expenses (chapter A-13.3), the Government may, by regulation, on the recommendation of the Minister and for each financial assistance program,

— for the purpose of computing the amount of financial assistance which may be paid under a loans and bursaries program, determine the conditions and rules for establishing the contribution of the student and that of the student's parents, sponsor or spouse;

— for the purpose of establishing the contributions mentioned in subparagraph 1, define the student's income and the income of the student's parents, sponsor or spouse, determine the conditions of reduction and exemption which are applicable and prescribe the methods of computing these elements;

— determine, for the loans program, the amount of annual financial resources that may not be exceeded by a person in order to be eligible for a loan, and determine in which cases and on what conditions the amount is increased or reduced;

— for the purpose of computing the amount of financial assistance which may be paid, establish the list of allowable expenses and determine, according to the classification of the educational institution attended, the maximum amounts allocated;

— for the purpose of computing the amount of financial assistance which may be paid, determine the cases where the student is deemed to reside at the place of residence of his or her parents or his or her sponsor and the resulting consequences on the level of certain allowable expenses;

— determine the maximum amounts of loans according to the level of education, the cycle and the classification of the educational institution attended, and determine in which cases and subject to what conditions such amounts are increased or reduced;

— define, for the purposes of sections 24 and 25, “precarious financial situation”, determine the borrower's obligations that are to be assumed by the Minister in such a situation and, for the purposes of section 25, determine the time when repayment of a loan must begin and the terms and conditions applicable to such repayment;

— for the purpose of computing the amount of financial assistance which may be paid, determine the number of months in a year of allocation for which the contributions and allowable expenses are considered;

— determine in which cases and subject to what conditions advance financial assistance may be granted in the form of a loan;

WHEREAS the Government made the Regulation respecting financial assistance for education expenses (chapter A-13.3, r. 1);

WHEREAS it is expedient to amend the Regulation;

WHEREAS, under the first paragraph of section 90 of the Act respecting the Ministère de l'Enseignement supérieur, de la Recherche, de la Science et de la Technologie (chapter M-15.1.0.1), any draft regulation respecting the financial assistance programs established by the Act respecting financial assistance for education expenses must, after consultation with the Minister of Education, Recreation and Sports, be submitted to the Comité consultatif sur l'accessibilité financière aux études for its advice;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Regulation to amend the Regulation respecting financial assistance for education expenses was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 29 August 2018 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS the required consultation was held and the Comité consultatif sur l'accessibilité financière aux études gave its advice;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Education and Higher Education:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting financial assistance for education expenses, attached to this Order in Council, be made.

YVES OUELLET,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting financial assistance for education expenses

An Act respecting financial assistance for education expenses (chapter A-13.3, s. 57)

1. The Regulation respecting financial assistance for education expenses (chapter A-13.3, r. 1) is amended in section 2 by replacing “\$1,142” in the second paragraph by “\$1,151”.

2. Section 9 is amended by replacing “\$1,142” in subparagraph 2 of the second paragraph by “\$1,151”.

3. Section 17 is amended

(1) by replacing “\$3,042” in paragraph 1 by “\$3,067”;

(2) by replacing “\$2,582” in paragraph 2 by “\$2,603”.

4. Section 18 is amended by replacing “\$2,582” by “\$2,603”.

5. Section 26 is amended

(1) by inserting “or an Aim for Employment benefit” in subparagraph 1 of the first paragraph after “last resort financial assistance”;

(2) by replacing “\$278” in the second paragraph by “\$280”.

6. Section 29 is amended by replacing the amounts in subparagraphs 1 to 6 of the fourth paragraph by the following amounts:

(1) “\$191”;

(2) “\$191”;

(3) “\$216”;

(4) “\$412”;

(5) “\$471”;

(6) “\$216”.

7. Section 32 is amended

(1) by replacing “\$424” and “\$906” in the first paragraph by “\$427” and “\$913”, respectively;

(2) by replacing “\$190”, “\$234”, “\$672” and “\$234” in the second paragraph by “\$191”, “\$236”, “\$677” and “\$236”, respectively.

8. Section 33 is amended

(1) by replacing “\$172” in the first paragraph by “\$173”;

(2) by replacing “\$475” in the second paragraph by “\$479”.

9. Section 34 is amended by replacing “\$279” and “\$1,297” in the first paragraph by “\$281” and “\$1,308”, respectively.

10. Section 35 is amended by replacing “\$96” in the second paragraph by “\$97”.

11. Section 37 is amended by replacing “\$254” in the fifth paragraph by “\$256”.

12. Section 40 is amended by replacing “\$74” and “\$592” in the first paragraph by “\$75” and “\$600”, respectively.

13. Section 41 is amended by replacing “\$188” by “\$190”.

14. Section 50 is amended

(1) by replacing the amounts in subparagraphs 1 to 3 of the first paragraph respectively by the following amounts:

(1) “\$14,840”;

(2) “\$14,840”;

(3) “\$17,935”;

(2) by replacing the amounts in subparagraphs 1 to 3 of the third paragraph respectively by the following amounts:

(1) “\$3,999”;

(2) “\$5,061”;

(3) “\$6,129”.

15. Section 51 is amended

(1) by replacing the amounts in subparagraphs 1 to 5 of the first paragraph respectively by the following amounts:

- (1) “\$208”;
- (2) “\$228”;
- (3) “\$316”;
- (4) “\$419”;
- (5) “\$419”;

(2) by replacing “\$323” in the third paragraph by “\$326”.

16. Section 52 is amended by replacing “\$977” by “\$985”.

17. Section 74 is amended by replacing “\$254” and “\$126” in the second paragraph by “\$256” and “\$127”, respectively.

18. Section 82 is amended by replacing “\$3,042” and “\$2,278” in the third paragraph by “\$3,067” and “\$2,297”, respectively.

19. Section 86 is amended

(1) by replacing the amounts in subparagraphs 1 to 3 of the first paragraph respectively by the following amounts:

- (1) “\$2.27”;
- (2) “\$3.39”;
- (3) “\$120.54”;

(2) by replacing “\$11.26” in the second paragraph by “\$11.35”.

20. Section 87.1 is amended by replacing “\$385” by “\$388”.

21. Section 96 is amended by inserting “or an Aim for Employment benefit” in the second paragraph after “last resort financial assistance”.

22. This Regulation applies as of the 2018-2019 year of allocation.

23. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

Gouvernement du Québec

O.C. 112-2019, 13 February 2019

Natural Heritage Conservation Act
(chapter C-61.01)

Permanent status of the Réserve de biodiversité Opasatica, the Regulation respecting that reserve and its conservation plan

WHEREAS, under the first paragraph of section 43 of the Natural Heritage Conservation Act (chapter C-61.01), the Minister of Environment and the Fight Against Climate Change may recommend to the Government that all or part of land set aside under section 27 of the Act be assigned a permanent protection status as biodiversity reserve;

WHEREAS, under the second paragraph of section 43 of the Act, the Minister is to submit at the same time to the Government for its approval the conservation plans for the land;

WHEREAS, by Order in Council 484-2004 dated 19 May 2004, the Government authorized the Minister of the Environment to assign the status of proposed biodiversity reserve to the territory of Opasatica lake and approved the plan of that area and the proposed conservation plan for that area;

WHEREAS, by Minister’s Order dated 17 June 2004 (2004, *G.O.* 2, 2301), the Minister of the Environment assigned the status of proposed Opasatica lake biodiversity reserve to the territory of Opasatica lake for a period of 4 years beginning on 14 July 2004;

WHEREAS, by Order in Council 136-2008 dated 20 February 2008, the Government approved the amendments to the conservation plan of that reserve;

WHEREAS the setting aside of that territory was extended for 4 years under the Order of the Minister of Sustainable Development, Environment and Parks dated 19 June 2008 (2008, *G.O.* 2, 2561) and 8 years under the Order of the Minister of Sustainable Development, Environment and Parks dated 11 May 2012 (2012, *G.O.* 2, 709);

WHEREAS, in accordance with the first paragraph of section 39 of the Natural Heritage Conservation Act, the Minister of Sustainable Development, Environment and Parks entrusted the mandate to hold a public consultation on the proposed Opasatica lake biodiversity reserve to the Bureau d’audiences publiques sur l’environnement and its inquiry and public hearing report was made public on 17 July 2008;